

LEX III.—Pœna incestus est, quòd si fiat citra matrimonium, punitur pœna adulterii. Si autem sub matrimonii figura seu colore, si est honorabilis, perditio honore in insulam perpetuò deportatur; et si filios non habet alterius matrimonii, ejus bona Regis Camerae applicantur. Si autem est vilis, publicè verberatus deportatur, et de dote et arris fiet quòd dicitur quarta Partita huj. lib. tit. de matrini. Hoc dicit.

(1) *Pœna de adulterio.* Quæ mortis est in masculino, ut in l. penult. supra, tit. 17. et medietatis bonorum publicatio, ut in l. 5. tit. 15. lib. 8. *Ordin. Regal.* et adde l. *inter liberas*, §. 1. et Gloss. in l. *si adulterium cum incestu*, in princ. D. de adulter.

(2) *La muger.* Si referas, cum dicit, *esta mesma pena*, ad pœnam viri, erit in muliere similiter pœna mortis; si verò referas ad pœnam adulterii, qui videtur propior et benignior sensus, erit pœna detractionis in monasterium, ut in dict. l. penult. et in authent. *sed hodie*, C. de adulter. si tamen adulterium et incestus concurrant, tunc sine dubio erit pœna mortis etiam in muliere, ut in l. *si adulterium cum incestu*, in princ. et ibi notat Bartol. D. de adulter. et Angel. in tractatu *malefic.* in parte *che me ay adulterato*, col. 5. ad fin. facit cap. *relegentes*, 25. quæst. 5. Quid tamen si coitus essent inter ascendentes, et descendentes? Videtur, quòd tunc puniatur pœna mortis etiam mulier, cum ille non solum dicatur incestuosus coitus, imò et nefarius, et facit quòd habetur Levitici cap. 18. v. 8. et 10. neque ista lex Partitarum de tali nefario coitu videtur loqui, sed de incestu inter collaterales et affines, qui propriè dicitur incestus, ut in §. *ergo*, *Institut. de nupt.* inter ascendentes et descendentes dicitur nefarius, ut dixi, et tradit Angelus Aret. in dict. *tract.* in parte *che me ay adulterato*, col. pen. et habetur in authent. *de incest. nupt.* in princ. in contrarium facit l. 15. tit. 2. *Partit.* 4. quæ et coitum cum filia dicit incestuosum. Item et idem Angelus Aret. ubi supra, dicit coitum nefarium et incestuosum puniri ut adulterium; et fortè ista tanquam benignior sententia servaretur in practica; et adde ad prædicta quæ dixi in l. penult. tit. 15. *Partit.* 6.

(3) *A sabiendas.* Sciens factum, sed ignorans jus; nam si utrumque sciret, non levius, sed durius esset puniendus, si ageretur ad pœnam de stupro et incestu; si verò agatur ex constitutionibus, quæ puniunt incestas nuptias, requiritur quòd contraxerit dolosè et scietè, et ideo quacumque ignorantia ab ista pœna excusaretur, unde quando incestus fit sub colore matrimonii, distingue ut per Bartolum in l. *si adulterium cum incestu*, in princ. penult. et fin. col. D. de adulter. et per Angel. in eadem l. §. *incestum*.

(4) *Honrado.* Concordat cum authent. *incestas*, C. de incest. nupt. et cum corpore unde illa sumitur; et distingue ut dixi supra in gloss. proxim. Et quòd ad judicandum incestas nuptias inspiciatur jus canonicum, et non civile, vide per Decium, consil. 158.

(5) *En esta razon.* Imò vide in l. 30. et 51. tit. 14. §. *Partit.*

TITULO XIX.

DE LOS QUE YAZEN CON MUGERES DE ORDEN, O CON BIUDA QUE BIUA HONESTAMENTE EN SU CASA, O CON VIRGINES, POR FALAGO, O POR ENGAÑO, NON LES FAZIENDO FUERZA (a).

Castidad es vna virtud que ama Dios (1), e deuen amar los omes. Ca, segund dixeron los Sabios antiguos (2), tan noble, e tan poderosa es la su bondad, que ella sola (3) cumple para presentar las animas de los omes, e de las mugeres castas, ante Dios; e por ende yerran muy grauemente aquellos que corrompen las mugeres, que bien de esta guisa en Religion, o en sus casas, seyendo biudas, o seyendo virgines. Onde, pues que en el titulo ante deste fablamos de los que yazen con sus parentas, o con sus cuñadas; queremos aqui dezir, de los que fazen pecado de luxuria con tales mugeres como estas. E demostraremos las razones, por que yerran grauemente los que fazen este pecado, maguer non lo fagan por fuerça: e quien puede acusar

a los fazedores de este pecado, e ante quien: e que pena merecen, despues que les fuere prouado.

(a) Titulos 4 y 5, lib. 3 del F. J.—Tit. 8, lib. 4 del F. R.—L. 2, tit. 21 del Ord. de Alc.—Tit. 15, lib. 8 de las OO. RR.—Titulos 26, 27, 28 y 29, lib. 12 de la N. R.

TITUL. XIX. DE STUPRATORIBUS VIRGINUM, ETC. IN SUMMA.

(1) *Que ama Dios.* Castitas Deo placet, vide in cap. *ut lex continentia*, 27. quæst. 1.

(2) *Antiguos.* Habetur hoc in authent. *de lenonibus*, §. *sancimus*.

(3) *Sola.* Non intelligas quòd alia virtutes hoc non possunt facere, et intellige quòd castitas sola potens est Deo animas presentare, scilicet sine aliis virtutibus; non tamen intelligas quòd alia virtutes absint, et non exigitur, quòd concurrant æquè principaliter, sed saltem debet habere accessoriè, quia non potest quis habere unam virtutem sine aliis, licet possit habere opus virtutis, ut dicit glossa notabilis in cap. *nisi cum pridem*, in verbo *virtutem, de renuntiat*. Abb. in cap. 1. *de voto*, et in proœmio *Decretal.* col. penult.

LEY I.—De las razones porque yerran los omes grauemente, que yazen con las mugeres sobredichas (a).

Gruamente yerran los omes que se trabajan de corromper las mugeres Religiosas (1), porque ellas son apartadas de los vicios, e de los sabores deste mundo, e se encierran en el Monesterio para fazer aspera vida, con intencion de servir a Dios. Otròs dezimos, que fazen gran maldad aquellos que sosacan con engaño, o falago, o de otra manera, las mugeres virgines, o las biudas, que son de buena fama, e bien honestamente; e mayormente, quando son huespedes en casa de sus padres, o dellas, o de los otros que fazen esto vsando en casa de sus amigos: e non se puede escusar, que el que yoguere con alguna muger destas, que non fizo muy gran yerro, maguer diga que lo fizo con su plazer della (2), non le faziendo fuerça. Ca, segund dizen los Sabios antiguos (3), como en manera de fuerça es, sosacar e falagar las mugeres sobredichas, con prometiimientos vanos, faziendoles fazer maldad de sus cuerpos; e aquellos que traen esta manera, mas yerran que si lo fizesen por fuerça (b).

(a) L. 11, tit. 4, lib. 3 del F. J.—Tit. 28, lib. 12 de la N. R.

(b) Véanse los capítulos 2 y siguientes del tit. 10, lib. 2 del Código penal, cuyo art. 361 se halla modificado por el R. D. de 21 de setiembre de 1848, y ténganse presentes las circunstancias 9, 10, 19, 20 y 23 que como agravantes enumera entre otras el art. 40 del mismo Código.

LEY I.—Graviter peccat qui corrumpere procurat monialem, aut virginem, aut viduam honestam, etiam ipsi volentibus, quia magis peccat, quam si violenter raperet. Hoc dicit.

(1) *Religiosas.* Tria peccata committit accedens ad monialem; incestum, quia sponsa Dei est, qui est pater noster. Item adulterium, quia sponsam alterius corrumpit. Item sacrilegium, quia est res sacra, ut per Gloss. in cap. *virginibus*, 27. quæst. 1.

(2) *Della.* Nam licet mulier velit, non licet eam stupro cognoscere, propter sexus fragilitatem, ut hic, et in l. *raptores*, C. de *Episc. et Cleric.* et in §. in fin. *Institut. quibus alien. non licet*, in volentem enim non licet peccare, l. *lege*, §. *idem Divus*, D. ad leg. *Cornel. de sicar.* vers. *planè*, l. 5. §. *si quis volentem*, D. de *liber. homin. exhibend.*

(3) *Los sabios antiguos.* In l. unic. C. de *rupt. virg.*

LEY II.—Quien puede acusar al que yoguere con alguna de las mugeres sobredichas (a).

Aquellos, que diximos en el titulo ante deste, que pueden acusar a los que fizieren pecado de incesto, en aquella manera misma, e fasta aquel tiempo (1), e ante aquellos Judgadores, pueden acusar a los que fazen pecado de luxuria con muger de Orden (2), o con biuda que biue honestamente, o con muger virgen, assi como de suso diximos; e si les fuere prouado, deuen auer pena en esta manera. Que si aquel que lo fiziere fuere ome honrrado (b), puede perder (3) la meytad de todos sus bienes, e deuen ser de la Camara del Rey. E si fuere ome vil (c), deue ser apotado publicamente, e desterrado en alguna isla por cinco años. Pero si fuesse sieruo (d) (4), o siruiente de casa (5), aquel que sosacare, o corrompiere alguna de las mugeres sobredichas, deue ser quemado por ende: mas si la muger que algun ome corrompiesse non fuesse Religiosa, nin virgen, nin biuda, nin de buena fama, mas fuesse alguna otra muger vil (6), estonce dezimos, que le non deuen dar pena por ende, solamente que non le faga fuerça (7) (e).

(a) L. 8, tit. 3, lib. 3 del F. J.—LL. 2 y 3, tit. 8, lib. 4 del F. R.—L. 4, tit. 13 de esta Partida.

(b) (c) Repetimos nuestra nota 2.ª a la L. 14, tit. 17 de esta Partida.

(d) Respecto a la esclavitud véase nuestra nota 2.ª a la L. 4, tit. 13 de esta Partida.

(e) Habiendo sido abolidas las leyes penales anteriores a la promulgacion del novísimo Código penal por su art. 494 (hoy 496 segun el R. D. de 21 de setiembre de 1848), las penas que hoy deben imponerse son las prevenidas en el capítulo 2 y siguientes del tit. 10, lib. 2 del Código, teniéndose presentes las circunstancias agravantes que hemos indicado en la nota última a la ley que precede. Y en cuanto a la acusacion deberá observarse lo dispuesto en el art. 361, conforme a la modificacion que en el mismo Código ha causado el R. D. de 21 de setiembre de 1848.

LEX II.—Eadem pœna, quam incestum committens patitur, tenetur virginem dolosè corrumpens, seu cum honesta vidua, vel religiosa coitum faciens; qui si fuerit homo honorabilis, perdit medietatem bonorum Regis camerae applicandam; et si fuerit vilis, publicè flagelletur, et in insulam per quinquennium condemnatur; si tamen servus de domo fuerit, comburatur: et si mulier non fuerit honesta, religiosa, nec virgo, nec vidua bonæ famæ, vel vilis, ejus accessus est impunibilis. Hoc dicit.

(1) *Aquel tiempo.* Quinquennium scilicet, ut dixi supra tit. 18. l. 2.

(2) *Con muger de orden.* Ut hic vides, stuprum monialis eadem pœna punitur qua stuprum alterius virginis, vel viduæ, quando stuprum committitur sine raptu: per legem tamen Ordinatorum additur publicatio medietatis bonorum, ut in l. 5. tit. 15. lib. 8. *Ordinam. Regal.* et adde cap. *si qua monacharum*, 27. quæst. 1.

(3) *Deue perder.* Concordat cum §. *item lex Julia de adulteriis*, vers. *sed eadem lege*, *Institut. de pub. judic.* et procedit ista pœna, ut hic et ibi habetur, quando stuprum fit sine vi. Sed an procedat etiam si mulier seducta fuerit blanditiis et suasionibus viri? Videtur quod sic, per id quod habetur supra eod. l. 1. In contrarium facit quod notat And. de Iser. in tit. *quæ sunt regalia*, in parte *contrahentium incestas nuptias*, col. 4. ubi tractat de intellectu dicti versic. *sed eadem lege*, ubi dicit, quod verus intellectus illius §. sit, quando sine vi, sine rapina, sine interpellatione virginem stupravit; nam si nolentem virginem rapuisset et asportasset de domo, vel domum introisset sine virginis voluntate, et sic per vim, licet postea cum ejus voluntate, postquam domum ingressus fuit, eam stupravit, inspiciendum est potius initium violentum, introitum scilicet sine voluntate mulieris, argumento

l. *clam possidere*, in princ. D. de *acquir. poss.* et esset tunc pœna l. *raptores*, C. de *Episc. et Cler.* quando in fine dicit, *sive volentibus, etc.* Item si interpellasset, vel sollicitasset, vel odiosis artibus circumvenisset, licet postea volentem, quia hoc ipsum velle ab insidiis nequissimi hominis est, qui meditabatur rapinam, l. 1. C. de *raptu virgin.* pro quo est l. 1. §. fin. D. de *extraordin. crimin.* unde magnus saltus est secundum eum a publicatione partis honorum ad pœnam capitis propter rapinam, interpellationem et sollicitationem. His verò cessantibus habet locum dictus versic. *sed eadem lege*; hæc dicit And. de Iser. Idem videtur fuisse de mente Jacobi de Bello Viso, quem refert Albericus in l. *raptores*, C. de *Episc. et Cleric.* cum dicit, quod quando voluntas hominis præcessit voluntatem mulieris, punitur capite, sive vim fecerit, sive non, allegat dict. l. 1. §. fin. D. de *extraordin. crimin.* et dict. l. *raptores*, et §. *sin autem per vim*, *Instit. de public. judic.* intelligit ergo dictum vers. *sed eadem lege*, quando non præcessit viri interpellatio, seu corruptela; si ergo voluntas mulieris præcessit, habet locum pœna dicti vers. *sed eadem*; si præcessit voluntas hominis, habet locum pœna dictæ l. 1. §. fin. D. de *extraordin. crimin.* si autem est dubium, tunc illius præsumam voluntatem præcessisse, qui ivit ad domum alterius, argumento l. 1. §. *cum arietes*, D. si *quadrup. pauper. fec. dicat*, si autem fuit extra domum, neque apparet cujus voluntas præcesserit, in dubio præsumam masculi voluntatem præcessisse, argumento dict. l. *raptores*, et dict. l. unic. C. de *raptu virgin.* secundum Bald. post Jacob. de Bello Viso, et Thomam de Formagli in dict. l. *raptores*. Idem videtur voluisse Bartolus in dict. l. 1. §. fin. D. de *extraordin. crimin.* cum opponendo de dicto §. *item lex Julia*, versic. *sed eadem lege*, respondet post Jacobum de Aren. quod in casu dicti §. final. intervenit aliqua violentia interpellando, vel conducendo eam, vel committendo. Pro hoc etiam facit textus in cap. 45. in authent. *de sanctis. Episcop.* cum dicit: «si quis rapuerit, aut sollicitaverit, aut corruperit, ascetiam, aut diaconiam,» et cap. *si quis rapuerit*, 27. quæst. 1. neque in casu in quo mulieris voluntas præcedens attenderetur, sufficeret probari per solam confessionem mulieris, maximè si monialis esset, secundum Joan. Fab. in l. unic. C. de *raptu virg.* unde lex ista Partitarum, quæ idem disponit quod dictus vers. *sed eadem lege*, ita intelligenda et limitanda est, prout Doctores communiter intelligunt illum §. et ad legem supra proximam responderi potest, quòd ibi non tractat de pœna, sed probat atrocitatem criminis in persuadente et interpellante virginem, vel viduam honestè viventem: vel potest dici, quod quando simus certi de interpellatione et sollicitatione viri, tunc durius puniatur, juxta textum in dict. §. fin. si verò simus in dubio, quo casu Doctores præsumunt voluntatem et sollicitationem masculi præcessisse, quòd isto casu temperetur pœna, ne in tali dubio propter presumptiones imponatur pœna capitalis, et sic quòd lex supra proxima intelligatur de tali presumptione: nam si de interpellatione constaret, majorem pœnam vult inferri, cum dicat: *aquellos que traen esta manera, mas yerran que si lo fiziesen por fuerça*, si gravius errant, ergo gravius puniantur. Cogita tamen super his, quia ex istis II. in hoc titulo positis et in titulo sequenti videtur, quòd pœna in hac lege posita, imposita etiam sit persuadentibus sine vi virgines vel viduas; et arbitror quòd in practica non imponeretur pœna capitalis, de qua in dict. l. 1. §. final. nisi aliqua vis, vel conamen intervenerit, seu comitum corruptio, prout Glossa ibi videtur intelligere illum §. Et nota, quòd extra pœnam de qua hic, videtur condemnandus virginis stuprator et seductor, ut det dotem congruam mulieri stupratæ, quantum plus ipsa dare debeat, seu sit datura alteri viro ratione deflorationis, argumento cap. fin. *de injur.* et ejus quod notat Joan. Andr. post Abb. antiquum in cap. 1. in fin. *de adulter.* et hoc potest peti in accusatione criminali incidenter, juxta notata per Bart. in l. *interdum*, §. *qui furem*, D. de *furtis*, quia extra pœnam, rei vel damni persecutio est, ut in §. fin. *Institut. de furtis*, §. 1. *Institut. vi bonor. raptor.*

(4) *Sieruo.* Adde l. unic. C. de *mulier. quæ serv. prop. se injunxer.*

(5) *Siruiente de casa.* Maximè extenditur hic dispositio dict. l. unic. C. de *mulier. quæ serv. prop.* et adde l. 1. tit. 15. lib. 8. *Ordinam. Regal.* et adde quæ dixi supra tit. 17. in l. penult. in gloss. super verbo *con su sieruo*.

(6) *Muger vil.* Concordat cum l. *si ea*, et l. *quæ adulterium*, C. de *adult.* ad eam enim, quæ vulgariter et more meretricis vivit, impunè habetur accessus, ut in dict. II. et in l. *si uxor*, in princ. ubi

notat Angel. D. eod. et punctualiter nota Doctores, vel scholares habentes accessum ad istas fantolastras, quod ille coitus non est accusabilis, neque punibilis, licet talis mulier stet in alterius concubinato reprobato. Bartolus etiam in dict. l. si uxor, in fine princ. notat ex illa lege, quod quæ semel fuit vulgaris, si postea stet inupta sine viro, accessus ad eam est impunitus.

(7) Fuerça. Imò videtur, quod raptus meretricis sit impunibilis, ut in l. verum, et ibi notat Bartolus, D. de furtis, et notat Gloss. in l. quic. C. de rapt. virgin. ubi Baldus refert opiniones quorundam in hoc, an talis meretrix esset nupta, vel non; vel an in meretrice apparebant signa pœnitentiæ, et tunc habet locum pœna; aut non apparebant, et tunc non habet locum; quod Baldus dicit satis tolerabile: idem in effectu vult Paul. de Castr. in l. raptos, C. de Episc. et Cleric. distinguens nuptam ab innupta, et in non nupta, an habuit justam causam contradicendi, quia fortè volebat redire ad honestam vitam, vel quia rapiens erat ejus affinis seu consanguineus; et dicit Angelus in dict. l. verum caveant fornicantes à meretricium nuptarum amplexu, cum eas nuptas sciunt: adde etiam Salicet. in l. unic. col. 1. C. de raptu virg. ubi quid si, quando dicit se velle pœnitere, est in habitu et loco meretricio: et adde ad prædicta Gordinum in suo tractat. malefic. sub rub. de aliquibus questionibus variis in maleficiis, col. 2. versic. quæro de facto fuit. Item Baldus in l. fin. de rerum divis. vult quod talis vim inferens meretrici puniatur extra ordinem crimine injuriarum, l. Lex Cornelia, in princip. D. de injur. Tu tene menti istam l. Partitaram indistinctè prohibentem etiam mulieri vili fieri vim; et vide l. fin. inf. à, tit. 20.

TITULO XX.

DE LOS QUE FUERZAN, O LLEUAN ROBADAS, LAS VIRGINES, O LAS MUGERES DE ORDEN, O LAS BIUDAS QUE BIEN HONESTAMENTE (a).

Atreuimiento muy grande fazen los omes que se aventuran a forçar las mugeres, mayormente quando son de Orden, o biudas, o virgines que fazen buena vida en sus casas. Onde, pues que en el titulo ante deste fablamos de los que por falago (1), o por engaño, las corrompen, queremos en este dezir, de los que pasan a ellas por fuerça, o las lleuan. E demostraremos, que fuerça es esta. E quantas maneras son della: e quien puede fazer acusacion sobre tal fuerça, e ante quien, e quales; e que pena merecen los fazedores, e otrosi los ayudadores.

(a) Titulos 3 y 5, lib. 3 del F. J.—Tit. 2, lib. 2 del F. V. de Cast.—Tit. 10, lib. 4 del F. R.—L. 1, tit. 21, lib. 12 de la N. R.—Capítulos 4 y 5, tit. 10, lib. 2 del Código penal de 1848.

TITULUS XX. DE RAPTO VIRGINUM. IN SUMMA.

(1) Falago. Nota hoc verbum ad id quod dixi in l. fin. supr. tit. 19. in fine gossæ magnæ.

LEY I.—Que fuerça es esta que fazen los omes a las mugeres, e quantas maneras son dellas.

Forçar, o robar muger virgen, o casada, o religiosa, o biuda que biua honestamente en su casa, es yerro, e maldad muy grande, por dos razones. La primera, porque la fuerça es fecha sobre personas que bien honestamente, e a seruicio de Dios, e a buena estancia del mundo. La segunda es, que fazen muy gran deshonra (1) a los parientes de la muger forçada, e muy gran atreuimiento contra el Señor, forçandola en desprecio del Señor de la tierra do es fecho. Onde, pues que segun derecho deuen ser escarmentados los que

fazen fuerça en las cosas ajenas, mucho mas lo deuen ser los que fuerçan las personas, e mayormente los que lo fazen contra aquellos que de suso diximos: e esta fuerça se puede fazer en dos maneras; la primera con armas, la segunda sin ellas.

LEY I.—Cum vis facta circa res puniatur, multo magis punibilis est ubi violantur maximè mulieres virgines, aut nuptæ, aut moniales, vel honestæ viduæ, quia delinquitur contra honestas personas in seruitio Dei in decorem humanam positas, et injuriantur graviter earum consanguinei, et Princeps, cujus justitia vilipenditur in dedecus totius terræ, ubi talis violentia committitur; et sit violentiæ hæc cum armis, vel sine armis. Hoc dicit.

(1) Deshonra. Maximum dedecus est mulieri, et magnus dolor est parentibus mulierum cognosce et stuprati, l. unic. et ibi notat Bald. C. de raptu virgin. et habetur hic.

LEY II.—Quien puede acusar a los que fazen fuerça a las mugeres, e ante quien los puede acusar (a).

En razon de fuerça que fuesse fecha contra alguna de las mugeres sobredichas, pueden fazer acusacion los parientes della. E si ellos non la quisieren fazer, puede fazer cada vno del Pueblo (1) (b), ante el Judgador del lugar do fue fecha la fuerça, o ante aquel que ha poderio de apremiar al acusado: e pueden acusar a todos aquellos que fizieron la fuerça, e aun a los ayudadores dellos.

(a) L. 2, tit. 35, lib. 12 de la N. R.

(b) Segun el art. 361 del Código penal novísimo que ha sido modificado por el R. D. de 21 de setiembre de 1848, «para proceder en las causas de violacion y en las de rapto ejecutado con miras deshonestas, bastará la denuncia de la persona interesada, de sus padres, abuelos ó tutores, aunque no formalicen instancia.—Si la persona agraviada careciere por su edad ó estado moral de personalidad para estar en juicio, y fuere ademas de todo punto desvalida, careciendo de padres, abuelos, hermanos, tutor ó curador que denuncien, podrán verificarlo el procurador síndico ó el fiscal por fama pública.—En todos los casos del presente artículo el ofensor se libra de la pena casándose con la ofendida, cesando el procedimiento en cualquier estado de él en que lo verifique.»

LEY II.—Possunt accusare raptum consanguinei, quibus nolentibus, quilibet de populo; et coram iudice rei potest accusari raptor, et ei auxilium præstans. Hoc dicit.

(1) Cada vno del pueblo. Est enim crimen publicum, quia non solum quando violentia fit in personam, puniatur, verum etiam si fiat in rebus, et major est violentia personalis, quam vis quæ rebus infertur, ut in l. in servorum, D. de penis; et quid si crimen publicum satis probatur in dict. l. unic. C. de raptu virgin. et hoc respectu inquisitionis et accusationis; respectu tamen capturæ quam permittit dicta lex auctoritate propria parentibus et consanguineis injuriarum patientibus, et tutoribus et curatoribus, non videtur quod sit facultas capiendi alii ultra istos; qui enim nullatenus sunt attinentes, et quorum non interest, non habent potestatem capiendi, nisi forsitan essent comites itineris, ut in l. item apud Labeonem, §. comitem, D. de injur. vel nisi vocarentur ad iuvandum injuriam passum, l. 2. cum sequent. D. de furtis: sit ergo cautus injuriam patiens ut clamet, occurrat, nam tunc intelligitur vocare, et omnes tanquam vocati possunt iuvare et injuriantem capere, Ang. in dict. l. unic.

LEY III.—Que pena merecen los que forçaren alguna de las mugeres sobredichas, e los ayudadores dellos (a).

Robando algun ome alguna muger biuda de buena fama, o virgen, o casada (1), o religiosa, o yaziendo (2) con alguna dellas por fuerça, si le fuere prouado en

juyzio, deue morir porende; e demas, deuen ser todos sus bienes de la muger que assi ouiesse robada, o forçada. Fuera ende, si despues desso ella de su grado, casasse (b) (3) con el que la robo, o forço, non habiendo otro marido. Ca estonce, los bienes del forçador deuen ser del padre, e de la madre de la muger forçada, si ellos non consintiesen en la fuerça, nin en el casamiento. Ca, si prouado les fuesse que auian consentido en ello, estonce deuen ser todos los bienes del forçador de la Camara del Rey. Pero destos bienes deuen ser sacadas las dotes, e las arras, de la muger del que fizo la fuerça. E otrosi los debdos que auian fecho fasta aquel dia, en que fue dado juyzio contra el. E si la muger que ouiesse seydo robada, o forçada, fuesse Monja, o Religiosa, estonce todos los bienes del forçador deuen ser del Monesterio (4) donde la saco. E a tanto tuieron los Sabios antiguos este yerro por grande, que mandaron, que si alguno robasse, o lleuasse su esposa (5) por fuerça, con quien non fuesse casado por palabras de presente, que ouiesse aquella mesma pena, que de suso diximos, que deuia auer el que forçasse a otra muger, con quien non ouiesse debdo. E la pena que diximos de suso, que deue auer el que forçasse alguna de las mugeres sobredichas, essa misma deuen auer los que le ayudaron (6) a sabiendas a robarla, o a forçarla: mas si alguno forçasse alguna muger otra, que non fuesse ninguna destas sobredichas, deue auer pena porende, segun aluedrio (7) del Judgador; catando, quien es aquel que fizo la fuerça, e la muger que forço, e el tiempo, e el lugar, en que lo fizo (c).

(a) LL. 1, 2 y 3, tit. 3, lib. 4 del F. J.—LL. 4 y 6, tit. 10, lib. 4 del F. R.—L. 2, tit. 35, lib. 12 de la N. R.

(b) Véase el último párrafo del art. 361 del Código penal de 1848, que hemos expresado en la nota 2.ª a la ley precedente.

(c) Hoy segun nuestro derecho non corresponden otras penas que las establecidas en los capitulos 2, 4 y 5, tit. 10, lib. 2 del Código.

LEY III.—Rapiens viduam honestam, aut virginem, aut nuptam, aut religiosam, probato delicto occiditur, et ejus bona applicantur raptæ, nisi et ipsa suo raptori postea nupserit, tunc enim bona erunt parentum raptæ, qui nec raptui assentiunt; aliàs erunt camera Regis, salva uxoris raptoris dote, debitisque ante sententiam per delinquentem contractis. Idem de rapiente propriam sponsam de futuro, de scienter auxilium ad prædicta præstans: si autem rapta erat religiosa, habet locum dicta corporalis pœna, et bona applicantur monasterio, unde raptor eam extraxit: rapiens autem aliam à prædictis, arbitrio iudicis puniatur, personis, loco, et tempore consideratis. Hoc dicit.

(1) O casada. Nota hoc, quia l. unic. C. de raptu virgin. et l. raptos, C. de Episc. et Cleric. tantum de virgine dicunt desponsata, vel non desponsata, et adde l. 5. tit. 10. lib. 4. Foro LL. imò dicit, quod et illa lex habet locum in raptu conjugatæ, ut ibi collitur, et tenet Baldus et Doctores ibi, etiamsi uxorata sit meretrix.

(2) O yaziendo. Solus ergo raptus sine commixtione sufficit ad incurrendam pœnam hujus legis, vel sola copula violenta; vide de primo, per Joan. de Anan. in cap. fin. de raptor. et per Hippolit. à Marsiliis in l. unic. col. pen. C. de rapt. virgin. versic. quæro ulterius, et in secundo ista lex reprobatur dict. Alb. de Gandino in suo tract. malefic. sub rubric. de multis questionibus depend. ab statu, circa maleficia, col. 5. et 6. versic. item pone questionem de facto, quem refert et sequitur Paul. de Castr. in l. raptos, C. de Episc. et Cleric. et in quantum dixit, quod qui virginem projecit in terram et eam per

vim stuprauit, quod non debet mori de jure, sed quod teneatur lege Julia de vi. contrarium apertè decidit ista lex, et voluit Bald. in l. si quis non dicam rapere, ad fin. C. de Episc. et Cleric. et Angelus Aretin. in suo tract. malefic. in parte che me ay adulterato, col. 7. et facit ad istam legem l. 2. tit. 51 de las penas, infra ead. Partit. in vers. otrosi dezimos, et littera rubricæ hujus tituli, cum dicit: de los que fuerçan, o lleuan robadas, etc.

(3) Casasse. Non intelligas quod per matrimonium cum rapta raptor liberetur à pœna mortis; hoc enim non dicit lex ista, neque iuxta videretur forsitan esse lex, quæ tale quid disponderet, cum invitaret ad delinquendum. Paul. tamen de Castr. in l. raptos, C. de Episc. et Cleric. vult, quod per contractum matrimonii evitet pœnam legale, per textum in cap. 1. et 2. de adulter. si rapta et parentes ejus consentiant, aliàs secus; et ita dicit se consultasse in civitate Mantuæ, et per hoc evasisse quemdam à morte. Anton. tamen, et Abb. et post eum Joan. de Ana. in dict. cap. 2. dicunt illud capitulum procedere in foro Ecclesiæ: potuit enim Papa mitigare duritiam juris civilis in suo foro, sed in foro civili servabitur lex, ex quo ex ipsius obervantis non imminet periculum, et sic videtur, quod illa capitula solum locum habeant in terris subjectis Ecclesiæ temporaliter; sed in terra imperii servabitur jus civile. Præterea dicta capitula non loquuntur in raptu, sed in simplici stupro sine vi, et ut hic vides, loquitur ista lex respectu honorum, quæ raptæ applicantur, ut contracto matrimonio cum raptore ipsa non lucratur bona raptoris, sed applicantur ejus parentibus qui in raptu, vel matrimonio non consenserunt, in quo concordat ista lex cum authent. de rapt. mulier. collat. 9. sed an hoc, quod hic circa ista bona disponitur, contrahente rapta cum raptore procedat de jure canonico? Glossa dixit, quod sic, in cap. cum secundum leges, de hæret. lib. 6. movetur Glossa, quia lex civilis non propriè pœnam infert contrahenti, sed potius lucrum auferit, quod ipsa lex raptæ fœminæ dederat; verum sicut lex dedit, lex auferre potest: idem tenet Salicet. non allegata dicta glossa in dict. l. unic. C. de rapt. virg. col. 3. versic. circa quod quæro: sequitur etiam dictum illius glossæ Anton. in cap. 1. de sponsal. ubi et Felin. et Joan. Andr. Anch. et Dominicus in dict. cap. cum secundum leges Joan. de Anan. in cap. penult. de raptor. Contrarium tamen, imò quod fœmina rapta per matrimonium cum raptore talia bona non amittat, tenet Glossa in cap. de puellis, 56. quæst. 2. quam sequuntur Abb. Aret. Felin. et Decius n. 54. in cap. Ecclesiæ Sanctæ Mariæ, de consil. idem Abb. in cap. 1. de sponsal. et in cap. penult. col. 2. de raptor. Freder. consil. 56. Archid. in dict. cap. cum secundum leges, Alexandr. in l. Sejus et Augerius, D. ad leg. Falcid. movetur, ne timore amissionis honorum liber assensus ad conjugium impediat, ut et tradit Didacus à Covarruvias, regalis Audientiæ Granatenis nunc bene meritis auditor, in suo epistole matrimoniali, 2. part. cap. 3. §. 9. in princ. movetur, quia hæc bona raptoris sine aliqua conditione à lege ipsi raptæ deferuntur: et licet lex civilis prohibeat matrimonium inter raptam et raptorem, ut in dict. l. unic. illa lex non adject pœnam prædictam huic prohibitioni, unde non potest eadem lex civilis auferre in pœnam matrimonii contracti bona illa, quæ absque conditione raptæ detulerat: sed si non esset alia ratio præter istam, vehementer obstaret lex ista Partitarum, quæ ita defert tale lucrum fœminæ raptæ, ut si postea nubat raptori, perdat tale lucrum, et sic à principio qualificatæ et sub ista conditione dedit lucrum, quasi non aliter; ad tempus enim concessisse videtur et sub tali conditione, si tali non nubat, quæ secundum Salicetum ubi suprâ, est honesta conditio, et viduitatem non inducit, ideo servanda l. legatum, et l. filia, D. de annuis legat. l. pater Severinum, D. de cond. et demonstr. neque matrimonium puniatur, sed ineffrænata libido, potuit lex hæc bona, quæ fisco Regis erant applicanda, mulieri sub tali conditione deferre; et cum habeamus istam legem Partitarum ita declarantem; stante varietate opinionum, videtur standum huic legi: alia tamen ratio, quia ex timore pœnæ impeditur libertas matrimonii, mihi magis urget. Tu dato otio latius considera.

(4) El Monesterio. Concordat cum cap. si quis rapuerit, 27. quæst. 1. et cum authent. de sanctissimis Episc. cap. si quis rapuerit, fin. et ibi statuitur annalis præscriptio contra monasterium bona raptoris non petentem, et quod fisco applicantur: et adverte, quia ista pœna necdum imponitur ibi rapienti moniale, verum etiam sollicitanti eam vel corruptenti. Lex tamen ista Partitarum tantum statuit in raptu pœnam istam, et vide quæ dixi in l. 1. suprâ tit. 1. in gloss. magna.